



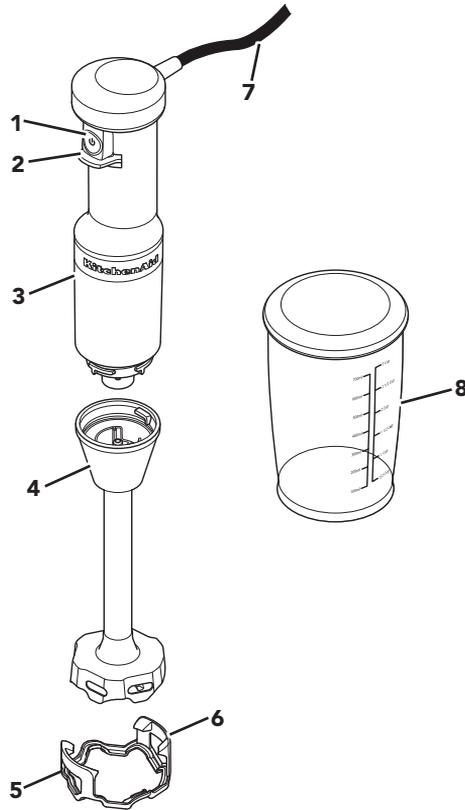
KitchenAid

Mixer de Mão
KEB53A**





PARTS AND FEATURES



- 1 Variable Speed Controller
- 2 Speed Controller Guard
- 3 Motor Body
- 4 Blending Arm 8" (20.3 cm)

- 5 Pan Guard - Use the Pan Guard to avoid damage to cookware while using the Hand Blender
- 6 Mounting Clips
- 7 Power Cord
- 8 700 ml BPA-free Blending Jar with Lid





PRODUCT SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

! DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

! WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions. Misuse of appliance may result in personal injury.
2. To protect against risk of electrical shock do not put Motor Body, Cord, or electrical plug of this Hand Blender in water or other liquid.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and if they understand the hazards involved.
4. This appliance should not be used by children and care should be taken when used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Contact the manufacturer at their customer service telephone number for information on examination, repair, or adjustment.
7. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
8. Be certain the Chopper Adapter is securely locked in place before operating appliance.
9. Be careful if hot liquid is poured into the Blending jar or a container as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
10. Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the Power Cord.



PRODUCT SAFETY

11. Do not use the appliance outdoors.
12. Do not let cord hang over edge of table or counter. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
13. Do not let cord contact hot surfaces, including the stove.
14. When mixing liquids, especially hot liquids, use a tall container or make small quantities at a time to reduce spillage.
15. Keeps hands and utensils out of the container while blending to prevent the possibility of severe injury to persons or damage to the unit. A scraper may be used but must be used only when the unit is not running.
16. Blade is sharp, handle carefully. Care shall be taken when handling sharp cutting blades, emptying the bowl, and during cleaning.
17. To disconnect, turn any control to “OFF,” then remove plug from wall outlet.
18. Refer to the “Care and Cleaning” section for instructions on cleaning the surfaces in contact with food.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
20. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices, or other working environments;
 - farmhouses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



PRODUCT SAFETY

ELECTRICAL REQUIREMENTS

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into an earthed outlet.

Do not remove earth prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

KEB53AVBNA

Voltage: 220 V

Frequency: 60 Hz

Wattage: 180 W

KEB53AVANA, KEB53APANA

Voltage: 127 V

Frequency: 60 Hz

Wattage: 180 W

NOTE: If the plug does not fit in the outlet, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way. Do not use an adapter.

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician or service technician to install an outlet near the appliance.

The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

NOTE: Maximum rating is based on the chopper accessory, included with KitchenAid model 5KHBV83. Other attachments may draw different power or current.



PRODUCT USAGE

ASSEMBLING THE BLENDING ARM

Before first use, clean all parts (see "Care and Cleaning" section).

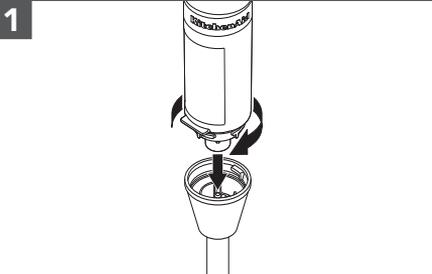
IMPORTANT: Always unplug the Hand Blender, before attaching or removing parts.

! WARNING

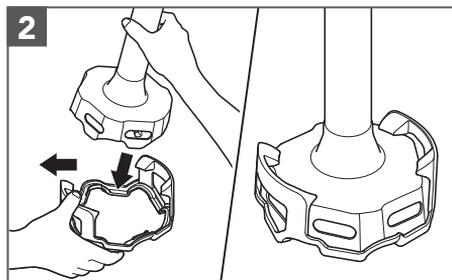
Cut Hazard

Handle blades carefully.

Failure to do so can result in cuts.



1
Insert the Blending Arm into the Motor Body and twist until it clicks to lock in place.



2
If using a Pan Guard, place it on a flat surface.
To insert the Pan Guard, angle the Blending Arm to one side of the mounting clip. Then, gently pull the other mounting clip outward and push down the Blending Arm. Ensure the Mounting Clips are secured into place.

NOTE: U.S. patent pending removable Pan Guard to help protect your cookware.

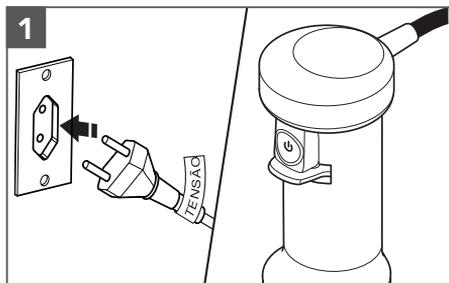


PRODUCT USAGE

USING THE BLENDING ARM

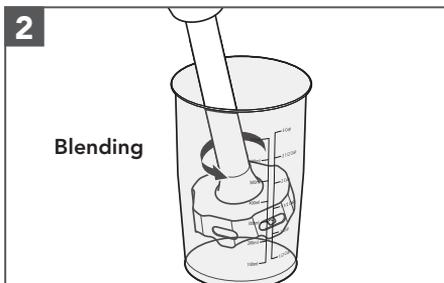
ENGLISH

Use for smoothies, milkshakes, soup, cooked vegetables, frosting, or baby food, etc.



1

Plug the Hand Blender into an earthed electrical outlet.

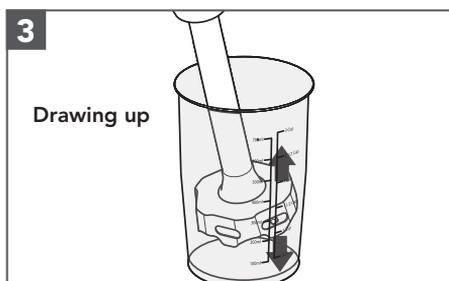


2

Blending

Insert the Hand Blender into the mixture. Press the Variable Speed Controller to start. Use your free hand to cover the top of the blending jar for better stability and avoid splashing.

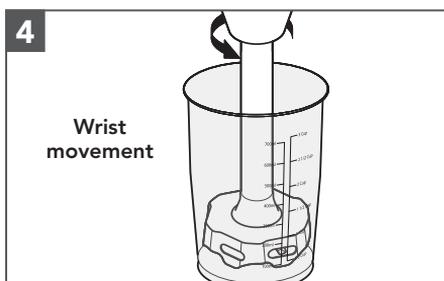
NOTE: Do not immerse Motor Body into liquids or other mixtures.



3

Drawing up

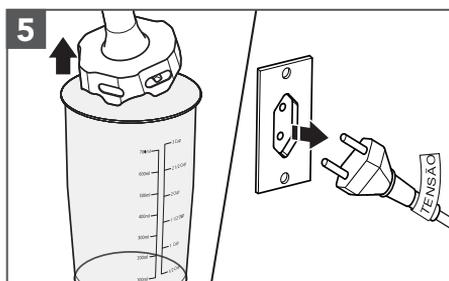
Use the draw up motion with the Hand Blender to move the ingredients within the Jar. Slowly draw it upwards against the side of the Jar. Repeat the process until the ingredients are at the desired consistency.



4

Wrist movement

With your wrist, make a circular motion to draw the Hand Blender up slightly and let it blend again into the ingredients.

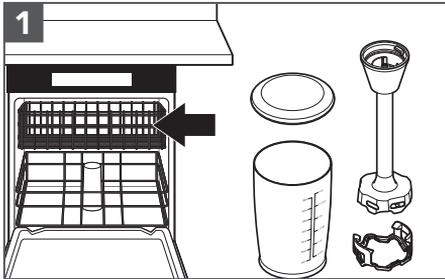


5

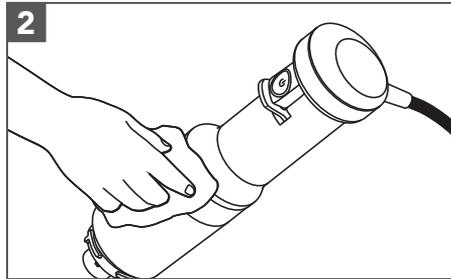
Release the Variable Speed Controller to stop; then remove Hand Blender from mixture. Unplug the Hand Blender before removing or attaching the parts.

CARE AND CLEANING

IMPORTANT: Always unplug the Hand Blender before attaching or removing parts.



Dishwasher safe parts top rack only:
Blending Jar, Lid, Blending Arm and Pan Guard in the top rack.



Wipe the Motor Body with a damp cloth. Mild dish soap may be used, but do not use abrasive cleansers.

TROUBLESHOOTING GUIDE



⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

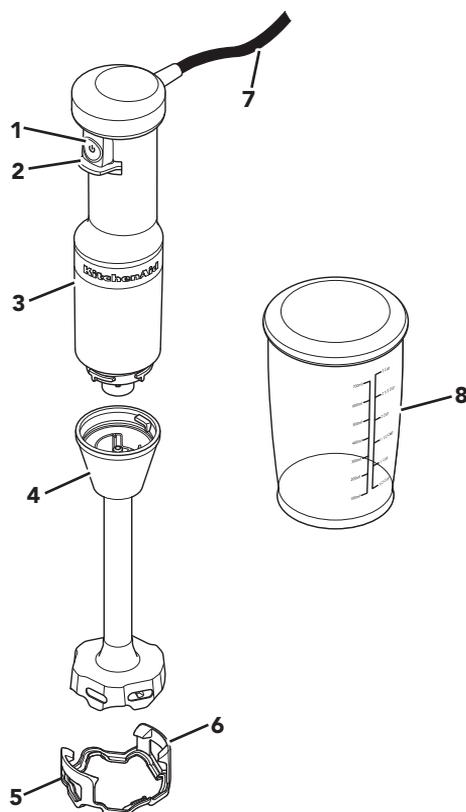
- Plug into an earthed outlet.**
- Do not remove an earth prong.**
- Do not use an adapter.**
- Do not use an extension cord.**

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Problem	Solution
If the Hand Blender fails to start:	Check to see if the Hand Blender is securely plugged into an earthed electrical outlet. If you have a circuit breaker box, check to make sure that the circuit is closed.
If the Hand Blender stops while blending:	When overloaded or jammed, it will automatically shut off to prevent motor damage. Divide contents into smaller batches. For certain recipes, adding liquid in the Jar may also reduce the load.
If the problem cannot be corrected:	See the "Product Warranty" section. Do not return the Hand Blender to the retailer. Retailers do not provide service.



PEÇAS E FUNÇÕES



PORTUGUÊS

- | | | | |
|----------|---------------------------------------|----------|--|
| 1 | Controlador de velocidade variável | 5 | Protetor de panelas - Use o protetor de panelas para evitar dano a seus utensílios de cozinha ao utilizar o Mixer de mão |
| 2 | Proteção do controlador de velocidade | 6 | Trava de montagem |
| 3 | Corpo do motor | 7 | Cabo de alimentação |
| 4 | Haste misturadora de 8" (20,3 cm) | 8 | Copo livre de BPA com tampa (700 ml) |





SEGURANÇA DO PRODUTO

A sua segurança e a de terceiros é muito importante.

Incluimos muitas mensagens importantes de segurança neste manual e em seu aparelho. Leia e obedeça sempre todas as mensagens de segurança.



Este é o símbolo de alerta de segurança.

Este símbolo chama a sua atenção sobre os potenciais perigos que podem ocasionar em morte ou lesões a você ou aos demais.

Todas as mensagens de segurança serão acompanhadas do símbolo de alerta de segurança e da palavra "PERIGO" OU "AVISO". Estas palavras significam:

! PERIGO

Se as instruções não forem seguidas de imediato, pode haver risco de morte ou de lesões graves.

! AVISO

Se as instruções não forem seguidas, pode haver risco de morte ou de lesões graves.

Todas as mensagens de segurança mencionam qual é o risco em potencial, como reduzir a chance de se ferir e o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.

RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES

Ao utilizar aparelhos elétricos, algumas precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo as seguintes:

1. Leia todas as instruções. O uso incorreto do aparelho pode resultar em lesões.
2. Para se proteger contra riscos de choque elétrico, não coloque o estrutura do motor, fiação ou tomada deste Mixer de mão na água ou outro líquido.
3. Este equipamento não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou sem experiência e conhecimento, a menos que as mesmas recebam supervisão e instrução de uso do equipamento de uma forma segura por uma pessoa responsável por sua segurança e que compreendam os riscos envolvidos.
4. Este equipamento não deve ser utilizado por crianças e deve-se tomar certos cuidados ao utilizá-lo perto delas. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o equipamento.
5. Evite o contato com as partes móveis.
6. Não opere nenhum aparelho com um cabo ou tomada danificado ou após o mau funcionamento do equipamento, ou se ele cair ou for danificado de alguma maneira. Entre em contato com o fabricante através de seu número de telefone do atendimento ao cliente para obter informações sobre exame, reparo ou ajuste.
7. O uso de acessórios não recomendados ou vendidos pelo fabricante pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
8. Certifique-se de que os acessórios do Mixer estejam comprovadamente encaixados em seus lugares antes de ligar o equipamento.
9. Tome cuidado ao colocar líquidos quentes no copo ou um recipiente, já que eles podem ser lançados para fora do equipamento devido à vaporização repentina.





SEGURANÇA DO PRODUTO

10. Desligue o equipamento, e o desconecte da tomada, quando ele não estiver em uso, antes de montar ou desmontar peças e antes da limpeza. Para desconectar, pegue no plugue e puxe-o da tomada. Nunca puxe pelo fio.
11. Não use o equipamento em áreas externas.
12. Não deixe a fiação pendurada sobre a beira da mesa ou balcão. Mantenha o aparelho e sua fiação fora do alcance de crianças.
13. Não deixe que o fio entre em contato com superfícies quentes, incluindo o fogão.
14. Ao misturar líquidos, especialmente quentes, use um recipiente mais alto ou prepare pequenas quantidades por vez para reduzir respingos.
15. Mantenha as mãos e utensílios fora do recipiente ao misturar para reduzir as possibilidades de lesões graves ou danos ao aparelho. Pode-se utilizar um raspador, mas ele só deve ser utilizado quando o aparelho não estiver ligado.
16. A lâmina é afiada, cuidado ao manusear. Deve-se tomar cuidado ao manusear as lâminas de corte afiadas, ao esvaziar a tigela e durante a limpeza.
17. Para desconectar, gire qualquer controle para “DESLIGADO” e remova o plugue da tomada.
18. Consulte a seção “Manutenção e limpeza” para obter instruções sobre como limpar as superfícies em contato com os alimentos.
19. Se o cabo de energia estiver danificado, ele precisa ser substituído pelo fabricante, por seu agente de assistência técnica ou por pessoal qualificado semelhante, de modo a evitar perigos.
20. Este equipamento deve ser utilizado para aplicações domésticas e similares como:
 - áreas de cozinha dos funcionários em lojas, escritórios ou outros ambientes de trabalho;
 - casas de fazenda;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - ambientes do tipo alojamento/pousada.

LEMBRE-SE DESTAS INSTRUÇÕES

SEGURANÇA DO PRODUTO

REQUISITOS ELÉTRICOS

AVISO

Perigo de choque eléctrico

Conecte a uma tomada aterrada.

Não remova o ponto de aterramento.

Não utilize um adaptador.

Não utilize uma extensão.

A não observação destas instruções pode resultar em morte, incêndio ou choque eléctrico.

KEB53AVBNA

Voltagem: 220 V

Frequência: 60 Hz

Potência: 180 W

KEB53AVANA, KEB53APANA

Voltagem: 127 V

Frequência: 60 Hz

Potência: 180 W

OBS: Se o plugue não encaixar na tomada, entre em contato com um eletricista qualificado. Não altere o plugue de forma alguma. Não utilize um adaptador.

Não utilize um cabo de extensão. Se o cabo de alimentação for muito curto, chame um eletricista qualificado ou técnico de assistência para instalar uma tomada perto do equipamento.

O cabo deve ser colocado de forma que não fique pendurado na bancada ou tampo da mesa, onde possa ser puxado por crianças ou que alguém possa tropeçar nele involuntariamente.

OBS: A carga máxima baseia-se nos acessórios do mixer, incluídos com o modelo 5KHBV83 da KitchenAid. Outros acessórios podem utilizar uma diferente potência ou corrente.

DADOS TÉCNICOS

Modelo	KEB53
Dimensão sem embalagem (A x L x P em mm)	414 x 64 x 92
Dimensão com embalagem (A x L x P em mm)	123 x 123 x 339
Tensão/Voltagem (V)	127 / 220
Frequência (Hz)	60
Potência (W)	180
Peso líquido (kg)	0,92
Peso bruto (kg)	1,13



USO DO PRODUTO

MONTAGEM DA HASTE MISTURADORA

Antes do primeiro uso, limpe todas as peças (ver seção "Cuidados e limpeza").

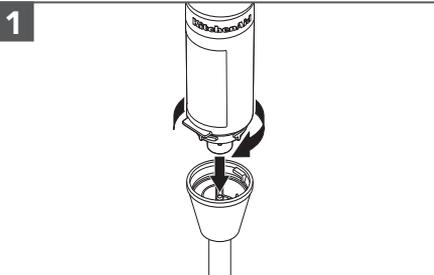
IMPORTANTE: Sempre desconecte o Mixer de mão da tomada antes de encaixar ou remover peças.

PORTUGUÊS

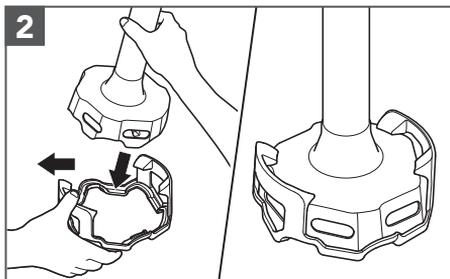
AVISO

Perigo de corte

Manuseie as lâminas com cuidado. O não cumprimento desta instrução pode resultar em ferimentos por corte.



1
Insira a Haste misturadora no Corpo do motor e a gire até ouvir um clique para encaixá-la em seu lugar.



2
Se estiver usando o Protetor de panelas, coloque-o sobre uma superfície plana. Para inserir o Protetor de panelas, incline o braço misturador para um lado da trava de montagem. Em seguida, puxe suavemente a outra trava de montagem para fora e empurre para baixo o braço misturador. Assegure-se que as travas de montagem estão fixadas no lugar.

OBS: Protetor de panelas removível com patente pendente nos EUA para ajudar a proteger seus utensílios de cozinha.

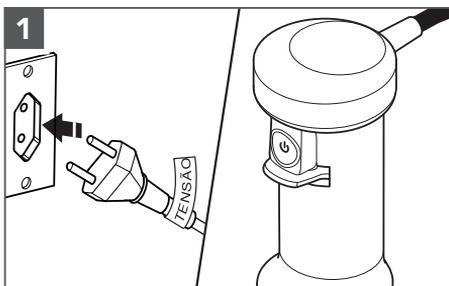




USO DO PRODUTO

USO DA HASTE MISTURADORA

Usar para fazer frapês, milkshakes, sopas, purês, glacê ou papinhas de bebê, etc.

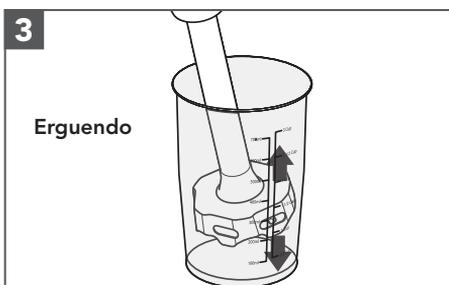


1
Conecte o Mixer de mão em uma tomada aterrada.

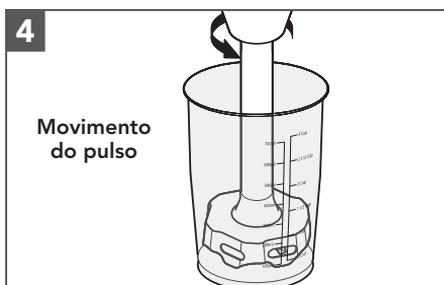


2
Misturando
Insira o Mixer de mão na mistura. Pressione o Controlador de velocidade variável para iniciar. Use sua mão livre para cobrir a parte superior do recipiente de mistura para obter uma maior estabilidade e evitar respingos.

OBS: Não imergir o Corpo do motor em líquidos ou outras misturas.



3
Erguendo
Repouse momentaneamente o mixer de mão na parte inferior do recipiente e depois segure-o em ângulo e, lentamente, suba-o contra a lateral do recipiente. Conforme o mixer de mão estiver sendo erguido, você perceberá que os ingredientes que estão no fundo do recipiente vão subindo. Quando os ingredientes não estiverem mais subindo, retorne o mixer de mão ao fundo do recipiente e repita o processo até que os ingredientes estejam na consistência desejada.

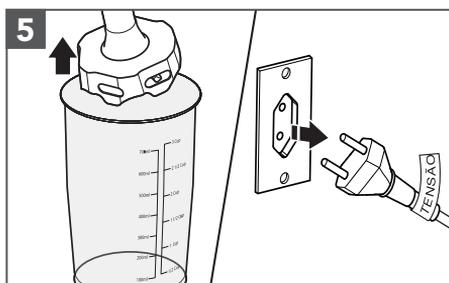


4
Movimento do pulso
Usando um movimento circular leve do seu pulso, erga o mixer de mão levemente e deixe-o entrar novamente nos ingredientes.





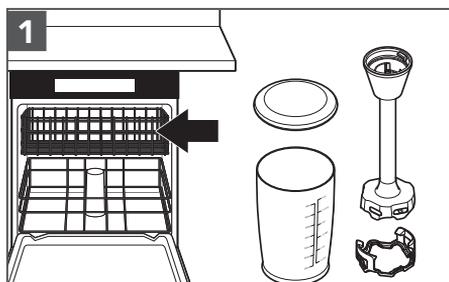
USO DO PRODUTO



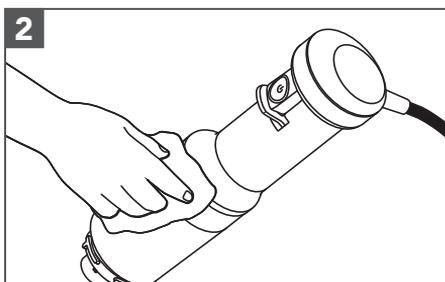
Libere o Controlador de velocidade variável para parar, depois remova o Mixer de mão da mistura. Desconecte o Mixer de mão da tomada antes de remover ou encaixar peças.

CUIDADOS E LIMPEZA

IMPORTANTE: Sempre desconectar o Mixer de mão da tomada antes de encaixar ou remover peças.



Peças que podem ser lavadas na máquina de lavar louça, apenas na prateleira superior: Copo, Tampa, Haste misturadora e Protetor de painéis.



Limpe o corpo do motor com um pano úmido. Pode-se utilizar um sabão suave, mas não se deve utilizar produtos de limpeza abrasivos.





GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

	⚠️ ADVERTÊNCIA
	Perigo de choque elétrico Conecte a uma tomada aterrada. Não remova o pino de aterramento. Não utilize adaptadores. Não utilize extensões. O não cumprimento dessas instruções pode resultar em morte, fogo ou choque elétrico.

Problema	Solução
Se o Mixer de mão não inicializar:	Verifique se o Mixer de mão está bem conectado a uma tomada com aterramento. Se você possuir uma caixa de fusível, certifique-se de que o circuito esteja fechado.
Se o Mixer de mão parar enquanto mistura:	Quando sobrecarregado ou emperrado, ele é desligado automaticamente para evitar dano ao motor. Divida o conteúdo em porções menores. Para certos recipientes, a adição de líquido também pode reduzir a carga.
Se o problema não puder ser corrigido:	Ver a seção "Termo De Garantia". Não devolva o Mixer de mão ao revendedor. Os revendedores não realizam manutenção.





TERMO DE GARANTIA

O seu produto KitchenAid é garantido contra defeitos de fabricação, pelo prazo de 12 meses, contado a partir da data da emissão da Nota Fiscal ou da entrega do produto, ao primeiro adquirente, sendo:

- Os 03 (três) primeiros meses, - garantia legal;
- Os 09 (nove) últimos meses, - garantia especial, concedida pela **Whirlpool S.A.**;

A garantia compreende a substituição de peças e mão-de-obra no reparo de defeitos devidamente constatados, pelo fabricante ou pelo **Serviço Autorizado KitchenAid**, como sendo de fabricação. Durante o período de vigência da garantia, o produto terá assistência técnica do **Serviço Autorizado KitchenAid**.

Apenas a Rede de Serviços Kitchen Aid, a Whirlpool S.A., ou à quem ela indicar, serão responsáveis pela constatação de defeitos e execução de reparos dentro do prazo de garantia. Neste caso, se defeitos constatados durante o prazo de garantia forem de fabricação, o fabricante se obriga a trocar as peças e/ou assistir gratuitamente o seu produto a partir da data da chamada. As garantias legal e/ou especial ficam automaticamente invalidadas se:

- Não forem observadas as orientações e recomendações do **Manual do Consumidor** quanto a utilização do produto;
- Na instalação do produto não forem observadas as especificações e recomendações do **Manual do Consumidor** quanto às condições para instalação do produto, tais como, nivelamento do produto, adequação do local para instalação, tensão elétrica compatível com o produto, etc;
- Na instalação, as condições elétricas e/ou hidráulicas e/ou de gás não forem compatíveis com a recomendada no **Manual do Consumidor** do produto;
- Tenha ocorrido mau uso, uso inadequado ou se o produto tiver sofrido alterações ou modificações estéticas e/ou funcionais, bem como, tiver sido realizado conserto por pessoas ou entidades não credenciadas pela

Whirlpool S.A.:

- Houver sinais de violação do produto, remoção e/ou adulteração do número de série ou da etiqueta de identificação do produto.

As garantias legal e/ou especial não cobrem:

- Despesas decorrentes e conseqüentes de instalação de peças e acessórios que não pertençam ao produto, mesmo aqueles comercializados pela **Whirlpool S.A.**, salvo os especificados para cada modelo no **Manual do Consumidor**;
- O Deslocamento do consumidor até a assistência técnica para eventuais consertos.
- Despesas com instalação do produto realizada por qualquer pessoas/empresas não credenciadas pela Whirlpool S.A., salvo os produtos com instalação gratuita informada no manual do Consumidor.
- Transporte do produto até o local definitivo da instalação.
- **Importante: NÃO NOS RESPONSABILIZAMOS POR VÍCIO DE SERVIÇOS PRESTADOS POR TERCEIROS.**
- Recomendamos que no ato da entrega, confira seu produto na presença do transportador. Verifique a qualidade da entrega, a quantidade, se o produto está de acordo com a compra e a descrição da Nota Fiscal que o acompanha. Caso exista qualquer problema, recuse o produto, registre o motivo no verso da Nota Fiscal e entre em contato com o responsável pelo serviço de entrega.
- Defeitos estéticos (produtos riscados ou amassados) ou com falta de peças internas ou externas de produtos vendidos em saldões ou produtos de mostruário. Esses produtos têm garantia de 12 meses apenas para defeitos funcionais não discriminados na nota fiscal de compra do produto.





TERMO DE GARANTIA

- Problemas de oxidação/ferrugem causados pelos seguintes fatores:
 1. Instalação em ambientes de alta concentração salina tais como regiões litorâneas;
 2. Instalações em ambientes onde o produto esteja exposto a outros produtos químicos ácidos ou alcalinos que possam agredir a pintura do mesmo;
 3. Utilização de produtos químicos inadequados para limpeza. Os produtos de limpeza são indicados no Manual de Consumidor.
- Despesas por processos de inspeção e diagnóstico, incluindo a avaliação na visita do técnico, que determinem que a falha no produto foi causada por motivo não coberto por esta garantia;
- Orientação de uso cuja explicação esteja presente no Manual do Consumidor ou em etiquetas orientativas que acompanham o produto não serão cobradas.
- Falhas no funcionamento do produto decorrentes da falta de fornecimento ou problemas e/ou insuficiência no fornecimento de energia elétrica, água ou gás na residência, tais como: oscilações de energia elétrica superiores ao estabelecido no **Manual do Consumidor**, pressão de água insuficiente para o ideal funcionamento do produto;
- Serviços e/ou despesas de manutenção e/ou limpeza do produto;
- Falhas no funcionamento normal do produto decorrentes da falta de limpeza e excesso de resíduos, ou ainda, decorrentes da existência de objetos em seu interior, estranhos ao seu funcionamento e finalidade de utilização;
- Produtos ou peças que tenham sido danificados em consequência de remoção, manuseio, quedas ou atos e efeitos decorrentes da natureza, tais como relâmpago, chuva, inundação, etc.;

A garantia especial não cobre:

- Todo e qualquer vício de fabricação aparente e de fácil constatação. Somente a garantia de 90 dias cobre vício de fabricação aparente.
- Peças sujeitas ao desgaste natural, descartáveis ou consumíveis, peças móveis ou removíveis em uso normal, tais como, lâmpadas, filtros, botões de comando, puxadores, bem como, a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas dessas ocorrências.

Considerações Gerais:

A **Whirlpool S.A.** não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir em seu nome, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.

A **Whirlpool S.A.** reserva-se o direito de alterar características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos, sem aviso prévio.

Este Termo de Garantia é válido para produtos vendidos e instalados no território brasileiro.

Para a sua tranquilidade, preserve e mantenha este Manual com o Termo de Garantia, e Nota Fiscal de Compra do produto sempre à mão.

Whirlpool S.A.
Unidade de Eletrodomésticos
Atendimento ao Consumidor
Rua Olympia Semeraro nº 675 - Jardim Santa Emilia
CEP 04183-901 - São Paulo - SP - Caixa postal 5171
Capitais e regiões metropolitanas: 4004 1759
Demais localidades: 0800 722 1759

©2020 Todos os direitos reservados.







KitchenAid

©2020 All rights reserved.
Todos os direitos reservados.

W11433660B

09/20

